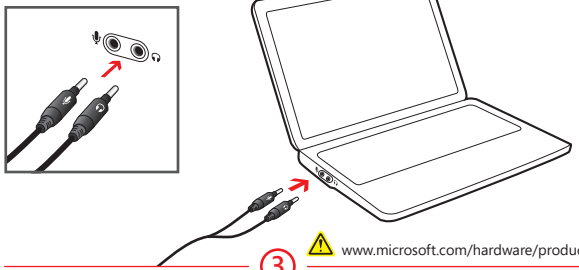
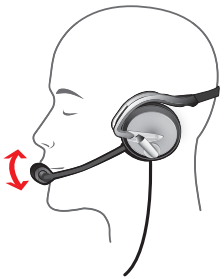
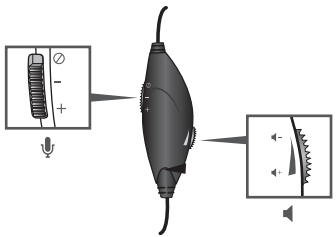
Microsoft®

www.microsoft.com/hardware

ENGLISH - EN
ČESKY - CS
NEDERLANDS - NL
FRANÇAIS - FR
ΕΛΛΗΝΙΚΑ - EL
ITALIANO - IT
PORTUGUÊS - PT
РУССКИЙ - RU
ESPAÑOL - ES
УКРАЇНСЬКА - UK
العربية - AR







1. Connect the audio and microphone plugs on the headset to the jacks labeled with a similar icon on your computer.
2. Adjust the headset for comfort.
3. Use the volume control wheel on the inline clip to set the incoming volume in the earphones.

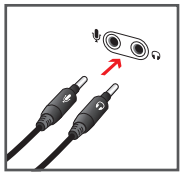
   Use the three-way switch on the inline clip to set the microphone volume.

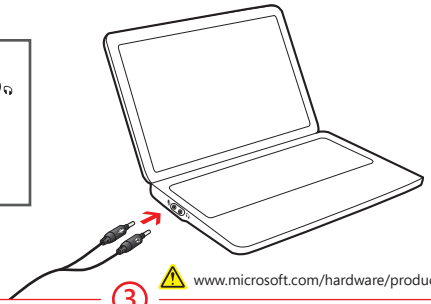
To pack the headset:

1. Unplug the headset from your computer.
2. With one earpiece in the palm of each hand, use your thumbs to bend the top of headband down. It bends only one way.
3. Fold the earpieces toward each other.
4. Bend the microphone in around the headset.
5. Wrap the cable around the headset.

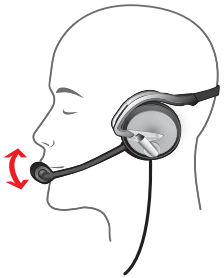
www.microsoft.com/hardware/support

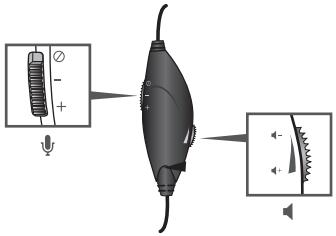
EN





www.microsoft.com/hardware/productguide





1. Připojte konektory zvuku a mikrofonu sluchátek ke zdířkám počítače označeným podobnou ikonou.
2. Přizpůsobte si sluchátka tak, aby práce s nimi byla pohodlná.
3. Hlasitost příjmu do sluchátek nastavíte pomocí kolečka na ovládání hlasitosti na inline sponě.

   K nastavení hlasitosti mikrofonu používejte třípolohový přepínač na inline sponě.

Balení sluchátek:

1 Odpojte sluchátka od počítače.

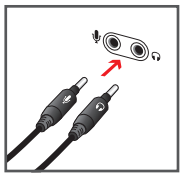
2 Vezměte do každé dlaně jedno sluchátko a použijte palce, abyste ohnuli horní část náhlavní pásky směrem dolů. Ohne se pouze jedním způsobem.

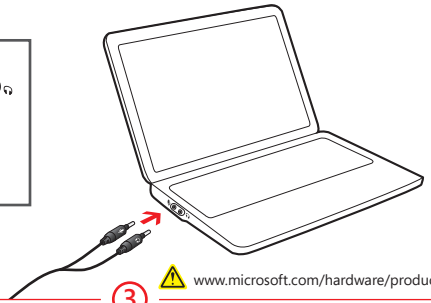
3 Složte sluchátka k sobě.

4 Mikrofon stočte kolem sluchátek.

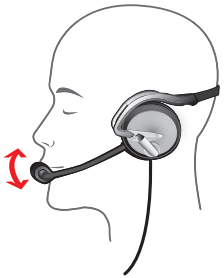
5 Okolo sluchátek omotejte kabel.

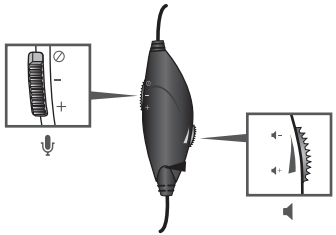
www.microsoft.com/hardware/support





www.microsoft.com/hardware/productguide





1. Sluit de audiostekker en microfoonstekker van de headset aan op de aansluitingen met een overeenkomstig pictogram op uw computer.
2. Pas de headset aan zodat deze comfortabel zit.
3. Gebruik het draaiwiel op de bedieningseenheid om het volume van de koptelefoon in te stellen.

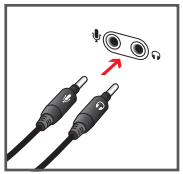
   Gebruik de driewegschakelaar op de bedieningseenheid om het volume van de microfoon in te stellen.

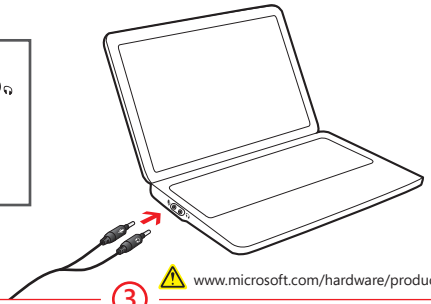
De headset inpakken:

1. Koppel de headset los van de computer.
2. Houd de oorschelpen van de headset in uw handpalmen en buig het bovendeel van de hoofdband met uw duimen naar beneden. Het buigt slechts op één manier.
3. Vouw de oorschelpen tegen elkaar.
4. Buig de microfoon naar binnen.
5. Wikkel de kabel om de headset heen.

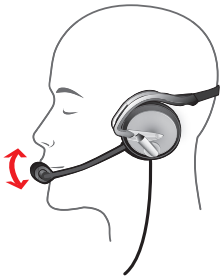
www.microsoft.com/hardware/support

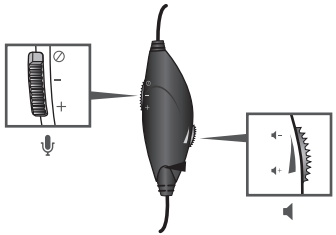
NL





www.microsoft.com/hardware/productguide





1. Branchez les prises audio et microphone du casque sur les prises identifiées par une icône similaire sur votre ordinateur.
2. Réglez le casque pour un confort optimal.
3. Utilisez la molette de contrôle du volume du clip intégré pour régler le volume des écouteurs.

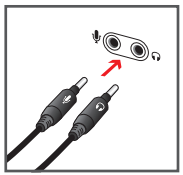
   Utilisez le commutateur à trois positions du clip intégré pour régler le volume du microphone.

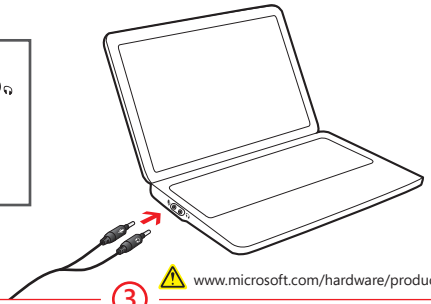
Pour ranger le casque :

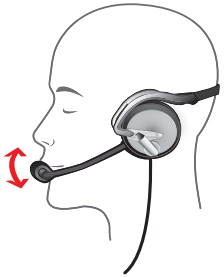
1. Débranchez le casque de votre ordinateur.
2. En tenant un écouteur dans chaque main, appuyez avec vos pouces pour replier le casque. Il ne se plie que dans un sens.
3. Rabattez les écouteurs l'un vers l'autre.
4. Repliez le microphone autour du casque.
5. Enroulez le câble autour du casque.

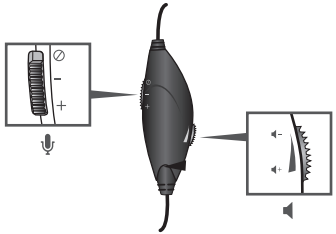
www.microsoft.com/hardware/support

FR









1. Συνδέστε τα βύσματα ήχου και μικροφώνου του σετ ακουστικών στις υποδοχές με το αντίστοιχο εικονίδιο στον υπολογιστή.
2. Ρυθμίστε το σετ ακουστικών, όπως σας βολεύει.
3. Χρησιμοποιήστε το χειριστήριο έντασης ήχου, για να ρυθμίσετε την ένταση του εισερχόμενου ήχου στα ακουστικά.

   Χρησιμοποιήστε το διακόπτη τριών κατευθύνσεων, για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου του μικροφώνου.

Για τη φύλαξη του σετ ακουστικών:

1 Αποσυνδέστε τα ακουστικά από τον υπολογιστή.

2 Κρατώντας τα ακουστικά και με τα δύο χέρια, χρησιμοποιήστε τους αντίχειρες για να σπρώξετε προς τα κάτω το επάνω μέρος του στηρίγματος κεφαλής. Μπορείτε να το σπρώξετε μόνο προς μία κατεύθυνση.

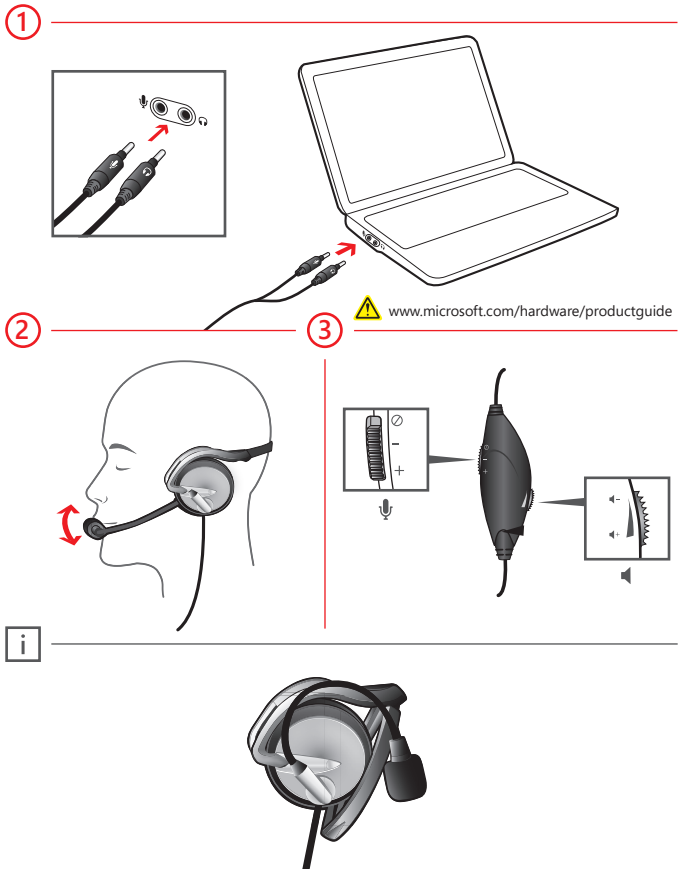
3 Διπλώστε τα ακουστικά.

4 Σπρώξτε το μικρόφωνο προς τα μέσα, ώστε να τυλιχτεί γύρω από τα ακουστικά.

5 Τυλίξτε το καλώδιο γύρω από τα ακουστικά.

www.microsoft.com/hardware/support

EL



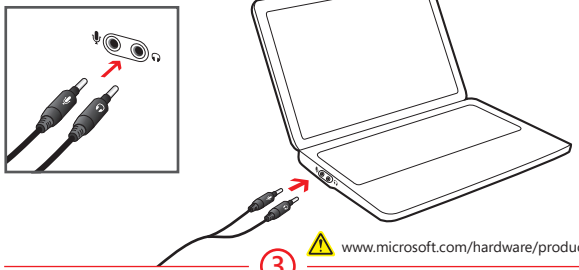
1. Collegare la presa audio e quella del microfono della cuffia auricolare ai connettori jack contrassegnati da un'icona simile sul computer in uso.
2. Regolare la posizione della cuffia auricolare.
3. Utilizzare la rotellina per la regolazione del volume sulla molletta per impostare il volume in arrivo negli auricolari.

   Utilizzare il selettore a tre direzioni sulla molletta per impostare il volume del microfono.

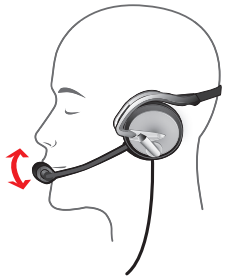
Per riporre la cuffia auricolare:

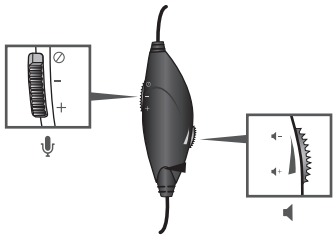
1. Scollegare la cuffia auricolare dal computer.
2. Tenendo gli auricolari nei palmi delle mani, piegare verso il basso la parte superiore dell'archetto con i pollici. È possibile piegarla solo in un senso.
3. Ripiegare gli auricolari uno verso l'altro.
4. Piegare il microfono intorno alla cuffia auricolare.
5. Avvolgere il cavo intorno alla cuffia auricolare.

www.microsoft.com/hardware/support



www.microsoft.com/hardware/productguide





1. Ligue as fichas de áudio e do microfone do auricular às entradas com um símbolo semelhante no seu computador.
2. Ajuste os auriculares para maior conforto.
3. Utilize a roda de controlo do volume no clip inline para definir o volume de entrada nos auriculares.

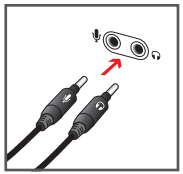
   Utilize o interruptor de três vias no clip inline para definir o volume do microfone.

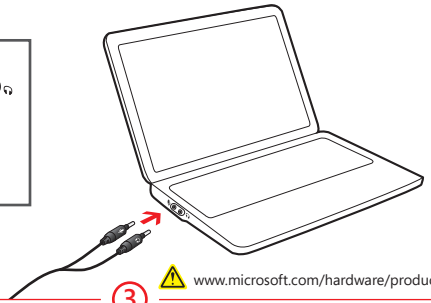
Para guardar o auricular:

1. Desligue o auricular do computador.
2. Com um auricular na palma de cada mão, utilize os polegares para dobrar a parte superior da fita para baixo. Só se dobra de uma forma.
3. Dobre os auriculares virados um para o outro.
4. Dobre o microfone à volta dos auriculares.
5. Enrole o cabo à volta dos auriculares.

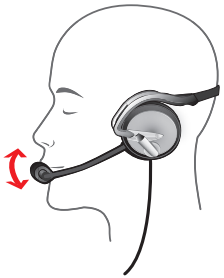
www.microsoft.com/hardware/support

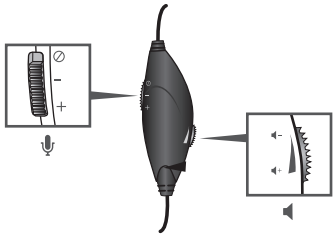
PT





www.microsoft.com/hardware/productguide





1. Вставьте аудио-разъем и разъем микрофона, находящиеся на гарнитуре, в гнезда с соответствующими иконками на компьютере.
2. Выберите удобное расположение гарнитуры.
3. Настройте громкость входящего сигнала наушников при помощи регулятора громкости (колесика) на клипсе.

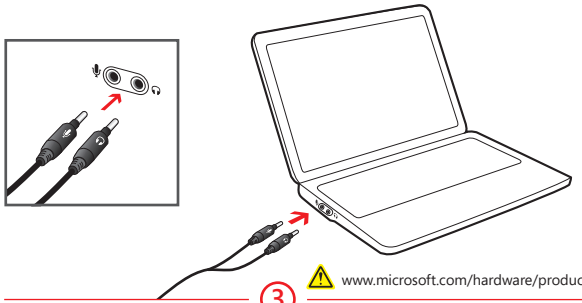
   Настройте громкость микрофона при помощи трехпозиционного переключателя на клипсе.

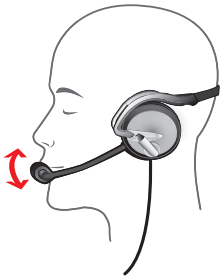
Чтобы упаковать гарнитуру:

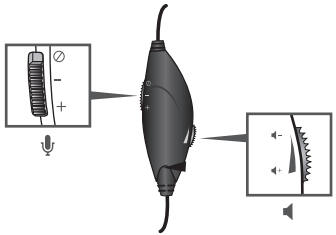
1. Отключите гарнитуру от компьютера.
2. Возьмите в каждую руку наушник и большими пальцами согните верхнюю дужку. Гарнитура сгибается только в одном направлении.
3. Сложите наушники по направлению друг к другу.
4. Согните стойку микрофона так, чтобы он прилегал к гарнитуре.
5. Оберните провод вокруг наушников.

www.microsoft.com/hardware/support

RU







1. Enchufe las clavijas de audio y micrófono de los auriculares a los conectores del equipo que tengan un icono similar.
2. Ajuste los auriculares a la posición que le resulte más cómoda.
3. Utilice la rueda de control del volumen del clip para ajustar el volumen de los auriculares.

   Utilice el interruptor de tres posiciones del clip para ajustar el volumen del micrófono.

Para embalar los auriculares:

1 Desenchufe los auriculares del equipo.

2 Coloque cada auricular en una palma de la mano y, con la ayuda de los pulgares, doble hacia abajo la parte superior de la diadema. Solo se doblará en una dirección.

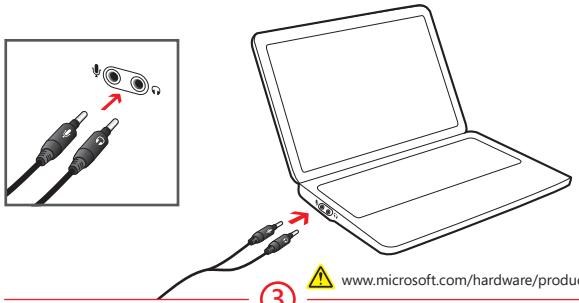
3 Pliegue los auriculares, de modo que estén colocados uno frente a otro.

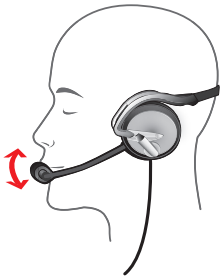
4 Pliegue el micrófono alrededor de los auriculares.

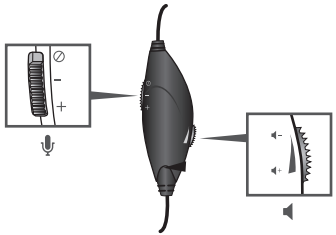
5 Enrolle el cable alrededor de los auriculares.

www.microsoft.com/hardware/support

ES







1. Підключіть штекери аудіосигналу та мікрофона на кабелі навушників до рознімів зі схожими піктограмами на комп'ютері.
2. Відрегулюйте навушники для зручності.
3. Скористайтеся коліщатком регулювання гучності на вбудованій кліпсі, щоб налаштувати рівень гучності навушників.

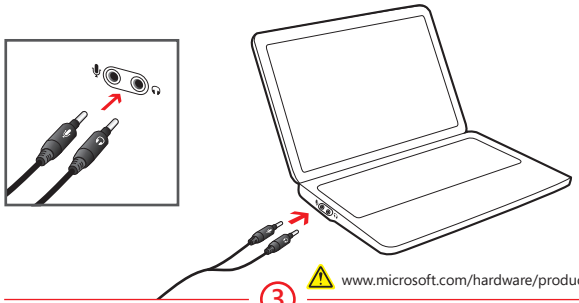
   Щоб установити рівень гучності мікрофона, скористайтеся трьохпозиційним перемикачем на вбудованій кліпсі.

Пакування навушників:

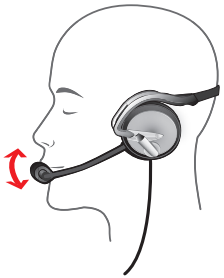
1. Відключіть навушники від комп'ютера.
2. Тримаючи в кожній долоні по навушнику, за допомогою великих пальців зігніть верх обідка вниз. Він згинається лише в одну сторону.
3. Складіть навушники один до одного.
4. Зігніть мікрофон навколо навушників.
5. Згорніть кабель навколо навушників.

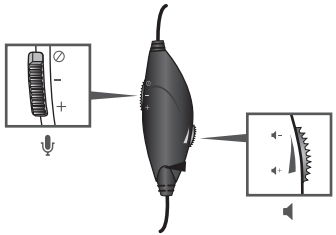
www.microsoft.com/hardware/support

UK



www.microsoft.com/hardware/productguide





1. قم بتوصيل مقبسي الصوت والميكروفون لسماعة الرأس بالموصلات التي تحمل رمزاً مشابهاً على الكمبيوتر.
2. قم بضبط سماعة الرأس لضمان الراحة.
3. استخدم عجلة التحكم بمستوى الصوت على المشبك الموضعي لضبط مستوى الصوت الوارد في سماعات الأذن.

   استخدم زر التبديل ثلاثي الاتجاهات على المشبك الموضعي لضبط مستوى صوت الميكروفون.

i لتوضيب سماعة الرأس:

1. افصل سماعة الرأس عن الكمبيوتر.
2. ضع السماعات في راحة كل يد واستخدم إبهاميك لثني الجهة العليا من عصبة الرأس نحو الأسفل. يتم ثني عصبة الرأس في اتجاه واحد فقط.
3. قم بطي السماعات باتجاه بعضها البعض.
4. قم بثني الميكروفون حول سماعة الرأس.
5. قم بلفّ الكابل حول سماعة الرأس.

? www.microsoft.com/hardware/support

AR

X18-35501-01